

# Uradni list

## Evropske unije

L 302 I



Slovenska izdaja

Zakonodaja

Letnik 61

28. november 2018

Vsebina

### II    *Nezakonodajni akti*

#### SKLEPI

- ★ Sklep (EU) 2018/1859 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. novembra 2018 o uporabi Solidarnostnega sklada Evropske unije za zagotavljanje pomoči Latviji ..... 1

#### Popravki

- ★ Popravek Uredbe (EU) 2016/2134 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. novembra 2016 o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 1236/2005 o trgovini z določenim blagom, ki bi se lahko uporabilo za izvršitev smrtne kazni, mučenje ali drugo okrutno, nečloveško ali poniževalno ravnanje ali kaznovanje (UL L 338, 13.12.2016) ..... 3

SL

Akti z rahlo natisnjenimi naslovi so tisti, ki se nanašajo na dnevno upravljanje kmetijskih zadev in so splošno veljavni za omejeno obdobje.

Naslovi vseh drugih aktov so v mastnem tisku in pred njimi stoji zvezdica.



## II

(Nezakonodajni akti)

## SKLEPI

## SKLEP (EU) 2018/1859 EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

z dne 14. novembra 2018

## o uporabi Solidarnostnega sklada Evropske unije za zagotavljanje pomoči Latviji

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 2012/2002 z dne 11. novembra 2012 o ustanovitvi Solidarnostnega sklada Evropske unije <sup>(1)</sup> in zlasti člena 4(3) Uredbe,ob upoštevanju Medinstitucionalnega sporazuma z dne 2. decembra 2013 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini, sodelovanju v proračunskih zadevah in dobrem finančnem poslovanju <sup>(2)</sup> in zlasti točke 11 Sporazuma,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Namen Solidarnostnega sklada Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: Sklad) je omogočiti Uniji, da se hitro, učinkovito in prožno odziva na izredne razmere in tako izkaže solidarnost s prebivalstvom regij, ki so jih prizadele naravne nesreče.
- (2) Sredstva Sklada ne presegajo najvišjega letnega zneska 500 000 000 EUR (v cenah iz leta 2011), kot je določeno v členu 10 Uredbe Sveta (EU, Euratom) št. 1311/2013 <sup>(3)</sup>.
- (3) Latvija je 14. novembra 2017 vložila vlogo za uporabo sredstev Sklada, in sicer po dolgem obdobju intenzivnega deževja poleti in jeseni leta 2017, ki je povzročilo nasičenost tal in posledično poplave.
- (4) Vloga Latvije izpolnjuje pogoje za izplačilo finančnega prispevka iz Sklada, kot je določeno v členu 4 Uredbe (ES) št. 2012/2002.
- (5) Zato bi bilo treba uporabiti Sklad za zagotovitev finančnega prispevka za Latvijo.
- (6) S Sklepom (EU) 2018/508 Evropskega parlamenta in Sveta <sup>(4)</sup> je bil Sklad uporabljen za zagotovitev zneska v višini 50 000 000 EUR v odobritvah za prevzem obveznosti in odobritvah plačil za predplačila za proračunsko leto 2018. Ta sredstva so bila uporabljena v zelo omejenem obsegu. Torej bi bilo mogoče celoten znesek, ki bo uporabljen v tem primeru, financirati s prerazporeditvijo odobritev, uporabljenih za predplačila, ki so na voljo v splošnem proračunu Unije za proračunsko leto 2018 –
- (7) Da bi se sredstva iz Sklada lahko čim prej uporabila, bi bilo treba ta sklep uporabljati od datuma sprejetja –

<sup>(1)</sup> UL L 311, 14.11.2002, str. 3.<sup>(2)</sup> UL C 373, 20.12.2013, str. 1.<sup>(3)</sup> Uredba Sveta (EU, Euratom) št. 1311/2013 z dne 2. decembra 2013 o večletnem finančnem okviru za obdobje 2014–2020 (UL L 347, 20.12.2013, str. 884).<sup>(4)</sup> Sklep (EU) 2018/508 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2017 o uporabi Solidarnostnega sklada Evropske unije za plačilo predplačil v okviru splošnega proračuna Unije za leto 2018 (UL L 83, 27.3.2018, str. 13).

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

*Člen 1*

V okviru splošnega proračuna Unije za proračunsko leto 2018 se uporabi Solidarnostni sklad Evropske unije, da se Latviji zagotovi znesek v višini 17 730 519 EUR, in sicer v odobritvah za prevzem obveznosti in odobritvah plačil.

Znesek iz prvega odstavka, za katerega se uporabi sklad, se financira iz odobritev za predplačila v proračunu Unije za proračunsko leto 2018. Sredstva, ki so na voljo za plačilo predplačil, se ustrezno znižajo.

*Člen 2*

Ta sklep začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 14. novembra 2018.

V Strasbourgu, 14. novembra 2018

*Za Evropski parlament*

*Predsednik*

A. TAJANI

*Za Svet*

*Predsednica*

K. EDTSTADLER

---

**POPRAVKI**

**Popravek Uredbe (EU) 2016/2134 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. novembra 2016 o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 1236/2005 o trgovini z določenim blagom, ki bi se lahko uporabilo za izvršitev smrtne kazni, mučenje ali drugo okrutno, nečloveško ali poniževalno ravnanje ali kaznovanje**

*(Uradni list Evropske unije L 338 z dne 13. decembra 2016)*

Stran 6, člen 1, točka 2(b), nova točka (i) člena 2 Uredbe (ES) št. 1236/2005:

*besedilo* „[...]

5. izvajalec tehnične pomoči oziroma posrednik v primeru zagotavljanja tehnične pomoči iz člena 7a oziroma opravljanja posredniških storitev iz člena 7d;“

*se glasi:* „[...]

5. izvajalec tehnične pomoči oziroma posrednik v primeru zagotavljanja tehnične pomoči iz člena 7a oziroma opravljanja posredniških storitev iz člena 7e;“.
-





ISSN 1977-0804 (elektronska različica)  
ISSN 1725-5155 (tiskana različica)



**Urad za publikacije Evropske unije**  
2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

**SL**